

**DEVELOPING A CULTURE BASED INDONESIAN LANGUAGE FOR OTHERS SPEAKER (BIPA)
TEXTBOOK FOR ACADEMIC PURPOSE (A Collaborative Research between Yogyakarta State University
and Yala Rajabath University)**

by Darmiyati Zuchdi¹, Ari Kusmiatun², Kastam Syamsi³, Widyastuti Purbani⁴, Aleeyah Masae⁵, Dyah Ayu Putri Utami⁶, Milda 'Ulya Rahman

ABSTRACT

Indonesian language was predicted to be an international language since along time ago. In the present time, this dream is almost to be a reality. Since language and culture could not be learned and taught separately in order to be meaningful, a learning material based on culture should be developed and validated. This study developed a culture based textbook for academic purpose using a model of teaching language and culture (Byram, 1991). This model includes language knowledge, language awareness, culture awareness, and culture experience. A R&D was employed for that purpose. The first step (need assessment) concerning the need to develop culture based textbook was done in the previous study (Zuchdi and Nurhadi, 2019), while the level of students language competence and their cultural interest was done in the beginning of this study. This study was the development of an intercultural based textbook through these following procedures: defining objectives, identifying culture topics, developing materials and media of instruction, content layout and graphic design, internal and external review, try out, product validation, and developing final draft. Based on the survey, the majority of respondents were in level 3 and 4 of Indonesian language competence, so this textbook was developed for that levels. Because of the covid 19 pandemy, the validation was still a small scale try out using a quasy experiment method in one university, while the large scale try out will be conducted in the following study. The respondents were BIPA students of Ahmad Dahlan University in Yogyakarta. The data was collected using pretest and posttest and instructor reflection, and then analyzed by t-test. The result about the effectiveness of the *Culture Based Learning Indonesian Language for Academic Purpose Textbook* developed in this study was indicated by the significant differences between pretest and posttest mean score (t value=...). The findings supports Byram's teaching model (1991), Guirdham's theory (2005), and Liddicoat, Papademetre, Scarino, & Kohler research findings via Liddicoat 2004.

Kata Kunci: *culture based, textbook, Indonesian language, foreign speaker*